

notre compagnie mère, excepté les actions comportant droit de vote des administrateurs; et notre compagnie a été constituée comme compagnie privée. Je ne connais rien des filiales. Nous ne sommes pas une filiale.

M. PINARD : Savez-vous que, pour être appelée compagnie privée, une compagnie ne peut pas avoir le droit d'inviter le public à souscrire pour acheter des actions de cette compagnie ? Savez-vous cela ? Saisissez-vous ma question ?

M. STORMER : Je ne me sens pas compétent pour y répondre.

M. PINARD : Votre compagnie a des liens avec la National Biscuit Company de New-York. Est-ce exact aussi ?

M. STORMER : Oui.

M. PINARD : Et la plupart des actions, excepté celles comportant droit de vote, sont détenues par la compagnie de New-York. Cela est exact aussi ?

M. STORMER : C'est exact.

M. PINARD : Vous savez que la National Biscuit Company est une compagnie publique qui, par exemple, est cotée à la Bourse de New-York et à d'autres bourses aussi. Vous le savez ?

M. STORMER : Je sais que la National Biscuit est cotée à la Bourse de New-York.

M. PINARD : Votre compagnie fait partie de la National Biscuit Company ? Est-ce exact ? Cette compagnie possède la vôtre et la domine entièrement ?

M. STORMER : Elle possède les actions.

M. PINARD : S'il y a des liens entre votre propre compagnie et une autre compagnie qui est apparemment possédée par la National Biscuit Company de New-York, le savez-vous ? Je parle de Christie Brown.

M. STORMER : C'est exact. Christie Brown and Company est aussi une filiale de la National Biscuit Company.

M. PINARD : Votre propre compagnie dépend-elle de Christie Brown ?

M. STORMER : Non, monsieur.

M. PINARD : En plus de Christie Brown et votre propre compagnie, connaissez-vous d'autres filiales de la National Biscuit Company.

M. STORMER : La Canadian Shredded Wheat Company.

M. PINARD : En connaissez-vous d'autres ?

M. STORMER : C'est tout.

M. PINARD : Etes-vous certain ?

M. STORMER : C'est tout au Canada, oui, monsieur.

M. PINARD : Il y en a d'autres aux Etats-Unis, comme la Pacific Coast Biscuit Company et Uneeda Incorporated ?

M. STORMER : Non, monsieur.

M. PINARD : Votre réponse à cette question est "non" ?

M. STORMER : Je ne connais pas de filiales qui fonctionnent aux Etats-Unis.

M. PINARD : En plus de la Canadian Shredded Wheat et de Christie Brown, vous dites que c'est tout ce que la National Biscuit Company possède, même aux Etats-Unis ?

M. STORMER : Je le crois. Il y a un certain nombre d'années, elle a acheté la Pacific Coast Biscuit Company, mais je n'en connais rien.

M. PINARD : Si je vous disais, par exemple, que la National Biscuit Company possède aussi des minoteries ? Le savez-vous ? Est-ce exact ?